

FAO/WHO CODEX COORDINATING COMMITTEE NEAR EAST



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

تقرير الاجتماع الواحد والأربعون لنقاط اتصال الدول العربية ودول الشرق الأدنى في هيئة الدستور الغذائي - برئاسة المنسق الإقليمي للشرق الأدنى تحضير ومناقشة بنود لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8

في إطار التحضير للدورة الثامنة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي المزمع عقدها في الهند، بتاريخ 13 أكتوبر 2025، تم عقد الاجتماع الواحد والأربعون لنقاط اتصال الدستور الغذائي، برئاسة المنسق الإقليمي، وذلك يوم الخميس الموافق 9 أكتوبر عبر تقنية الاتصال عن بُعد. وقد شارك في الاجتماع ممثلو الدول التالية:

1. الجمهورية التونسية
2. الجمهورية العربية السورية
3. الجمهورية اليمنية
4. جمهورية مصر العربية
5. دولة قطر
6. دولة ليبيا
7. سلطنة عمان
8. المملكة الأردنية الهاشمية
9. المملكة العربية السعودية
10. مملكة البحرين
11. الإمارات العربية المتحدة
12. المملكة المغربية

بالإضافة إلى ممثلي كل من:

- المبادرة العربية للدستور الغذائي - المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين (AIDSMO).
 - المنظمة العالمية لعلوم تشريعات الأغذية (GFoRSS)
 - هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (GSO)
- (مرفق قائمة المشاركين)

افتتحت الدكتورة انتصار الغريبي، المنسق الإقليمي للشرق الأدنى الاجتماع بكلمة رحبت فيها بالمشاركين معربة عن شكرها وتقديرها لتلبية الدعوة والمشاركة في هذا اللقاء الهام. وأشارت في كلمتها إلى أن هذا الاجتماع يندرج في إطار التحضير ومناقشة بنود لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8. كما أعربت عن شكرها لأعضاء اللجنة الذين شاركوا في الدورة الثانية عشرة للجنة التنسيق الإقليمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للشرق الأدنى (CCNE12) والتي عُقدت في مسقط سلطنة عُمان.

بعد ذلك، رحّب المهندس أحمد الدويصر، منسق المبادرة العربية للدستور الغذائي، بالمشاركين، موجهاً الشكر إلى الدكتور الغريبي على كلمتها، و متمنياً نجاح أعمال الاجتماع والعروض المقدمة. كما عبر عن أهمية هذا الاجتماع وأهمية المشاركة الفعالة فيه من قبل الدول الأعضاء كما ثمن الجهود المبذولة من قبل خبراء المبادرة العربية للدستور الغذائي والدعم المقدم من قبلهم في الاجتماعات التنسيقية.

وأخيراً مرتت الدكتور انتصار الكلمة للسيد أحمد البشّه والذي أعرب عم امتنانه على تقديم الدعوة للمشاركة في هذا الاجتماع كما قام بتهنئة الحضور على نجاح اجتماع الدورة الثانية عشرة للجنة التنسيق الإقليمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للشرق الأدنى CCNE12 كما ثمن مشاركة الدول الأعضاء في هذه الاجتماعات.

بعد ذلك تم استعراض جدول أعمال الاجتماع واعتماد بنوده على النحو التالي:

رقم البند	Ar	En	Fr
البند الأول	كلمة افتتاحية واعتماد جدول الأعمال • المنسق الإقليمي للشرق الأدنى • منسق المبادرة العربية للدستور الغذائي	Opening Remarks and adoption of Agenda • CCNE Coordinator • Arab Codex Initiative Coordinator	Remarques d'ouverture et adoption de l'ordre du jour • Coordinateur du CCNE • Coordinateur de l'Initiative Arabe du Codex
البند الثاني	عرض بنود جدول الأعمال الدورة الثامنة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 يقدم من قبل: • المهندس عصام كريد (الجمهورية التونسية) البند (2.1) • الدكتورة بلسم الجريكوس والدكتورة ميساء أبو شمات والدكتور محمد الشهابي (الجمهورية العربية السورية) البنود (3.1، 3.2، 4.1، 5.1) • الدكتورة ميرفت فؤاد (جمهورية مصر العربية) البنود (6.1، 7.1)	Presentation of the Agenda Items for the 8th Session of the Codex Committee on Spices and Culinary Herbs (CCSCH8) Presented by: • Eng. Issam Krid (Tunisia) Item (2.1) • Dr Balsam Jreikous / Dr Maissa Abou al Shamet/ Dr Mohamed Al Shihabi (Arab Republic of Syria) Items (3.1, 3.2, 4.1, 5.1) • Dr Mervat Fouad (Arab Republic of Egypt). Items (6.1, 7.1)	Présentation des points à l'ordre du jour de la 8 ^e session du Comité du Codex sur les épices et herbes culinaires (CCSCH8) Présentée par : • Eng. Issam Krid (République tunisie) Élément (2.1) • Dr. Balsam Jreikous // Dr Maissa Abou al Shamet/ Dr Mohamed Al Shihabi (République arabe syrienn) Éléments (3.1, 3.2, 4.1, 5.1) • Dr. Mervat Fouad (République arabe d'Égypte) Éléments (6.1,7.1)
البند الثالث	المستجدات واستعراض الاجتماعات التنسيقية الإقليمية القادمة في إطار التحضيرات للدورة 48 لهيئة الدستور الغذائي. • المنسق الإقليمي للشرق الأدنى	Updates and Review of Upcoming Regional Coordination Meetings in Preparation for the 48th Session of the Codex Alimentarius. • CCNE Coordinator	Actualités et examen des prochaines réunions de coordination régionales dans le cadre des préparatifs de la 48 ^e session du Codex Alimentarius • Coordinateur du CCNE

البند الثاني: عرض بنود جدول الأعمال الدورة الثامنة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8

1. تقديم البند 2.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 المتعلقة ببلد الحصاد من قبل الجمهورية التونسية

قام المهندس عصام كريد بعرض وتقديم البند 2.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSH8 المتعلقة ببلد الحصاد والتي تتمثل في إجابة للرسالة التعميمية رقم 2025/07-FL.

وقد ذكر انه تم استقبال ردود على هذه الرسالة من قبل 19 دولة وثلاث ملاحظين موصيا أنه يمكن أن تدعم الوفود العربية ومنطقة الشرق الأدنى أن يكون اعتماد بلد الحصاد كتسمية في توسيم التوابل أمراً اختيارياً بدلاً من أن يكون إلزامياً. وأنه من الممكن استخدام هذا البند على أساس اختياري مما يتيح للجهات التشريعية تطبيقه متى رغبت باعتباره مؤشراً على الجودة وعملاً جاذباً لاهتمام المستهلكين. كما أُشير إلى أن جعل بيان بلد الحصاد إلزامياً عند التوسيم قد يكون صعب التطبيق، وقد يزيد من احتمالية حدوث ممارسات خاطئة.

إثر ذلك، أكدت دولة الإمارات العربية المتحدة أهمية ذكر بلد الحصاد معتبرة أن إلزامية ذكره يعدّ نهجاً منطقياً يعزز الشفافية في التجارة والممارسات العادلة. وقد أيد هذا التوجه كلٌّ من السيد أحمد البشّه ومنسق المبادرة العربية للدستور الغذائي والممثلين عن المملكة المغربية والجمهورية العربية السورية ودولة ليبيا والجمهورية اليمنية.

واختُتمت مناقشات هذا البند بتوصية من الدكتور انتصار دعت فيها الدول الأعضاء إلى المشاركة الفاعلة في فرق العمل الإلكترونية للتعبير عن آرائها ومواقفها بشأن القضايا محل الاختلاف بما يعكس وجهات نظر دول الإقليم ويسهم في بلورة موقف عربي موحد.

2. تقديم البند 3.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSH8 الجمهورية العربية السورية

قام الدكتور محد الشهابي بتقديم البند 3.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSH8 المتعلق بمواصفة الفانيلا.

مبيّنًا أنه تم تقديم مشروع مواصفة الفانيلا إلى الخطوة 7 مع الاحتفاظ بمصطلح "كافيار الفانيلا" كاسم معترف به في التجارة الدولية مع التوضيح في المواصفة بأنه يتوافق مع لب وبذور الفانيلا. كما تم التفريق بين مصطلحي "الفانيلا المطحونة" و"الفانيلا المسحوقة" باعتبارهما نوعين مستقلين، مع تحديد الاختلاف في حدود الرطوبة وخصائص كل نوع.

إضافة إلى ذلك، تم دعم الاستخدام الاختياري لعوامل مقاومة التكتل في الفانيلا المسحوقة فقط بما يتماشى مع المواصفة العامة للمواد المضافة للأغذية (GSFA) وذلك لتلبية المتطلبات التقنية مع الحفاظ على سلامة المنتج

وفي هذا الصدد وبالنسبة لتسمية الفانيلا فقد اقترحت جمهورية مصر العربية وضع تسمية لب وبذور الفانيلا مع إضافة فانيلا كافيار بين قوسين أو إضافة كلمة يعرف أيضا باسم فانيلا كافيار.

3. تقديم البند 3.2 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSCH8 من قبل الجمهورية العربية السورية.

قامت الدكتورة بلسم جريكوس بتقديم البند 3.2 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 المتعلق بمتطلبات الهيل الكبير.

أقرت الدكتورة في هذا التقديم اعتماد التوصيات المتمثلة في اعتماد مشروع مسودة المواصفة كذلك ضرورة معالجة القضايا التي تم تحديدها بين أقواس والوصول الى حلول بشأنها وأخيرا ضرورة مراجعة الخبراء للخصائص الكيميائية والفيزيائية.

4. تقديم البند 4.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSCH8 الجمهورية العربية السورية

قامت المهندسة ميساء أبو الشامات بتقديم البند 4.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 المتعلق بمتطلبات القرفة.

بالنسبة للتوصيات فهي تتمثل في اقتراح الجمهورية العربية السورية الموافقة على التقدم بمسودة المواصفة الى الخطوة التالية (رقم 5) واعتماد توضيح الفروقات المتعلقة بالقرفة السيلانية والقرفة الصينية. كذلك التوضيح والفصل بين المصطلحات لمعرفة الفرق بين القرفة الجافة والمجففة وتعريفات المنتجات المقشرة والغير مقشرة بما يتماشى مع معايير الدستور الغذائي. كذلك أعربت الجمهورية العربية السورية عن موقفها الداعم للاحتفاظ بمصطلح "بلد الحصاد" في نص المواصفة باعتباره عنصرًا يعزز الشفافية والمصادقية ويحدّ من الممارسات المضللة في التجارة وقد ساندتها في ذلك المملكة المغربية.

إثر ذلك عبر ممثل الإمارات العربية المتحدة عن تفضيله الإبقاء على مواصفة واحدة للقرفة وذكر أي تصنيفات أو ميزات لها ضمن المواصفة، وهو ما ساندته جمهورية مصر العربية والجمهورية التونسية والمملكة المغربية.

كما وأعربت الجمهورية العربية السورية عن استعدادها لمراجعة وتأييد توصياتها، شريطة توافق الدول الأعضاء على الإبقاء على مواصفة موحدة للقرفة.

5. تقديم البند 5.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSCH8 الجمهورية العربية السورية

قامت المهندسة ميساء أبو الشامات بتقديم البند 3.2 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 المتعلق بمتطلبات الكزبرة.

وقد عبرت عن دعمها لتقدم مشروع مسودة بذور الكزبرة الى الخطوة التالية كما أيدت مواءمة الفئات الفيزيائية والدرجات الكيميائية لضمان الاتساق وتفادي الالتباس في مجالي التجارة والاجراءات الرقابية. إضافة الى اعتماد حدود واضحة بالنسبة للرطوبة والزيوت العطرية واتساق المعيار مع معايير الدستور الغذائي و الأيسو.

تعقيباً على ذلك اقترحت جمهورية مصر العربية التنويه في مواصفة الكزبرة على أنها بذور الكزبرة ولكنها علمياً هي ثمار.

6. تقديم البند 6.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSCH8 جمهورية مصر العربية

قامت الدكتورة ميرفت فؤاد بتقديم البند 6.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 المتعلقة بالبردقوش الحلوى.

وقد تم تقديم توصية تخص هذا البند المتمثلة في التقدم بمسودة مشروع هذا المواصفة الى الخطوة التالية كما هي معروضة في الملحق مع الإشارة الى أن القيم الواردة في الجدولين 2 و 3 لا تزال بحاجة الى المزيد من المناقشة.

7. تقديم البند 7.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي - CCSCH8 جمهورية مصر العربية

قامت الدكتورة ميرفت فؤاد بتقديم البند 7.1 من جدول أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي CCSCH8 وهي عبارة عن ورقة نقاشية تخص تجارة التوابل وأعشاب الطهي.

وقد تناول تحليل هذه الورقة النقاشية عدّة نقاط، من بينها أنه على الرغم من الزيادة في الطلب العالمي على التوابل وأعشاب الطهو، فإن معظم بيانات التجارة لا تزال غير مُبلّغ عنها أو تُجمّع ضمن فئات عامة مثل "التوابل" أو "أعشاب الطهي"، مما يجعلها غير ملائمة لتلبية متطلبات الدستور الغذائي (Codex).

كما تم التركيز على التحديات التي تواجه جمع البيانات ووضع المواصفات مع اقتراح بإنشاء فريق عامل إلكتروني لمعالجة نقص البيانات.

البند الثالث: المستجدات واستعراض الاجتماعات التنسيقية الإقليمية القادمة في إطار التحضيرات للدورة 48 لهيئة الدستور الغذائي.

ناقش الفريق التحضيرات الجارية للدورة الثامنة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي (CAC48) والتي تم تحديد مواعيدها المبدئية خلال الفترة من 16 إلى 21 أكتوبر/تشرين الأول. وأشار المشاركون إلى أهمية التنسيق المسبق بشأن المواضيع المدرجة على جدول الأعمال لضمان مشاركة فعّالة للدول الأعضاء في مداولات الهيئة.

كما يجري التخطيط لعقد اجتماعات تنسيقية إضافية مع الأقاليم الأخرى بهدف تبادل وجهات النظر حول بنود جدول أعمال الدورة وتعزيز التوافق بين المواقف الإقليمية.

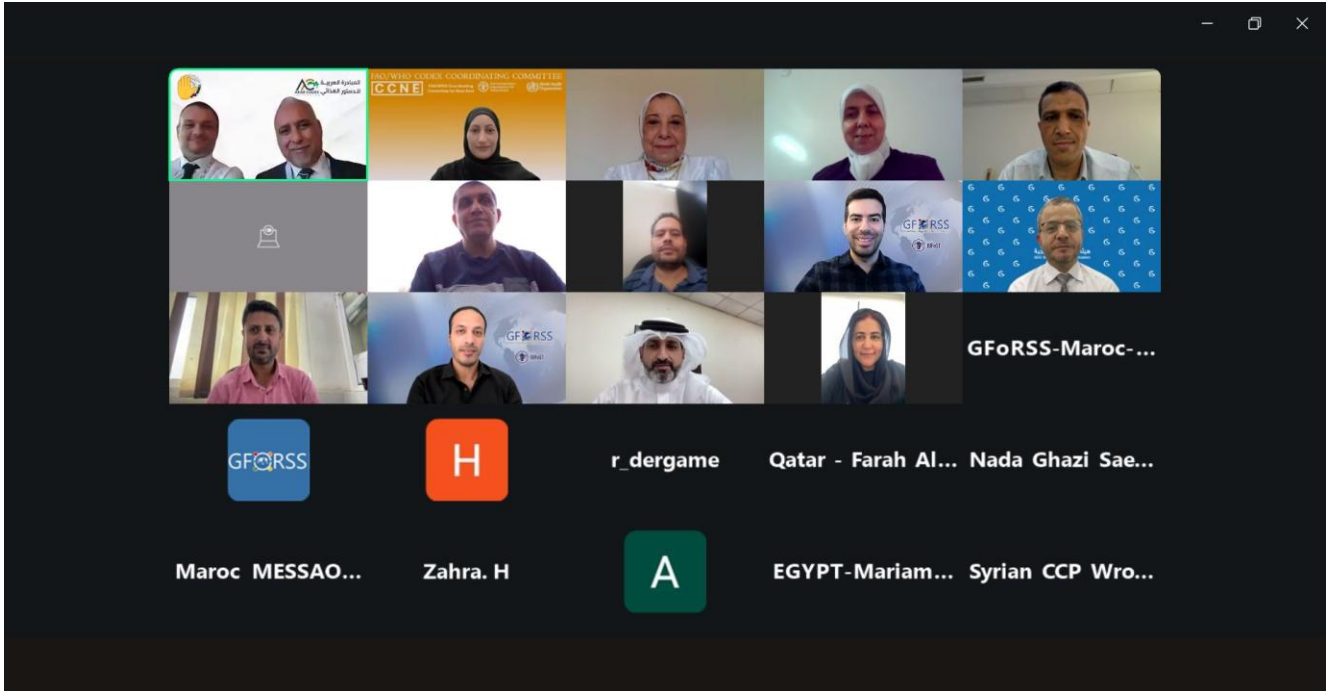
وتم تذكير الدول الأعضاء بضرورة التفاعل والرد على المراسلات الإلكترونية الموجهة إليهم في إطار المتابعة للأعمال الجارية ضمن مبادرات الدستور الغذائي.

وتم اتخاذ التوصيات التالية:

- تضمين جميع الوثائق العلمية والعروض المقدّمة خلال الاجتماع في المنصة التفاعلية للمبادرة العربية للدستور الغذائي : www.Arabcodex.com.

- نشر هذه الوثائق أيضًا على موقع المنظمة العالمية لعلوم تشريعات الأغذية (GForSS) عبر الرابط : <https://gforss.org/networks/arabcodex>.

واختتم الاجتماع بتعبير المنسق الإقليمي ومنسق المبادرة العربية للدستور الغذائي عن شكرهما وتقديرهما لجميع المشاركين على مساهماتهم القيّمة وجهودهم في دعم التنسيق الإقليمي وتعزيز الحضور العربي في أعمال الهيئة.



(مرفق)

قائمة المشاركين في الاجتماع الواحد والأربعون لنقاط اتصال الدول العربية في هيئة الدستور الغذائي - برئاسة المنسق الإقليمي لدول الشرق الأدنى.

اسم المشارك	الجهة	الدولة
فاطمة أحمد فيصل الساري	إدارة الفحص والمقاييس /وزارة الصناعة والتجارة	مملكة البحرين
يوسف طولبه	هيئة ابو ظبي للزراعة والسلامة الغذائية	الامارات العربية المتحدة
عصام كريد	المركز الفني للصناعات الغذائية	الجمهورية التونسية
ميساء أبو شمات بلسم جيركوس مني المبارك ورود جديد رنيم الشاعر هديل محمد محمد الشهابي	هيئة المواصفات والمقاييس العربية السورية	الجمهورية العربية السورية
درقام رتيبة	وزارة التجارة و ترقية الصادرات	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
انتصار الغريبي أمل الهميمي	مركز سلامة وجودة الغذاء وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه	سلطنة عمان
اسماء الشيخ فرح المجلي زينة ابو جلاله نسمة شنك	وزارة الصحة القطرية	دولة قطر
الهادي عبد العاطي العالم	المركز الوطني للمواصفات والمعايير القياسية	دولة ليبيا
مرفت فؤاد مريم رياض	الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة	جمهورية مصر العربية
ندى سعيد	الهيئة العامة للغذاء والدواء	المملكة العربية السعودية
بشري مسعودي	المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية	المملكة المغربية
أكرم محسن الجبيري	الهيئة اليمنية للمواصفات والمقاييس وضبط الجودة	الجمهورية اليمنية
أحمد الدويصر	المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين (AIDSMO)	
أحمد البشّه	هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (GSO)	

	فريق الخبراء التابع للمبادرة العربية للدستور الغذائي / المنظمة العالمية لعلوم تشريعات الأغذية (GFoRSS)